

**NOKIA**

# Nokia T10

उपयोगकर्ता मार्गदर्शिका

## वषिय सूची

<b>1 इस उपयोगकर्ता मार्गदर्शिका के बारे में</b>	<b>4</b>
<b>2 शुरू करें</b>	<b>5</b>
कुंजियाँ और पुरजे . . . . .	5
SIM और मेमोरी कार्ड डालना . . . . .	6
अपना टैबलेट चार्ज करें . . . . .	7
अपना टैबलेट चालू करें और सेट अप करें . . . . .	8
अपना टैबलेट लॉक या अनलॉक करें . . . . .	8
टच स्क्रीन का उपयोग करें . . . . .	8
<b>3 बुनियादी तथ्य</b>	<b>12</b>
वॉल्यूम नियंत्रण करें . . . . .	12
स्वचालित लेख सुधार . . . . .	12
बैटरी लाइफ़ . . . . .	13
एक्सेस योग्यता . . . . .	13
<b>4 अपने टैबलेट की सुरक्षा करें</b>	<b>15</b>
स्क्रीन लॉक से अपने टैबलेट को सुरक्षित रखें . . . . .	15
अपने चेहरे से अपने टैबलेट को सुरक्षित रखना . . . . .	15
<b>5 कैमरा</b>	<b>16</b>
कैमरे से संबंधित बुनियादी बातें . . . . .	16
आपके फ़ोटो और वीडियो . . . . .	16
<b>6 इंटरनेट और कनेक्शन</b>	<b>18</b>
वाई-फ़ाई सक्रिय करें . . . . .	18
वेब ब्राउज़ करें . . . . .	18
Bluetooth® . . . . .	18
VPN . . . . .	20

<b>7 अपना दनि व्यवस्थिति करें</b>	<b>21</b>
दनिांक और समय . . . . .	21
अलार्म घड़ी . . . . .	21
कैलेंडर . . . . .	22
<b>8 मानचित्र</b>	<b>23</b>
स्थान ढूंढें और दशानरिदेश प्राप्त करें . . . . .	23
<b>9 ऐप, अद्यतन और बैकअप</b>	<b>24</b>
Google Play से ऐप प्राप्त करें . . . . .	24
अपने टैबलेट का सॉफ्टवेयर अपडेट करें . . . . .	24
अपने डेटा का बैक अप लें . . . . .	25
मूल सेटगिंस पुनर्स्थापति करें और नजिी सामग्री हटाएं . . . . .	25
<b>10 उत्पाद और सुरक्षा से जुड़ी जानकारी</b>	<b>26</b>
आपकी सुरक्षा के लिए . . . . .	26
नेटवर्क सेवाएं और लागतें . . . . .	29
अपने ड्रिवाइस का ध्यान रखें . . . . .	29
रीसाइकल करना . . . . .	30
ऐसे ड्रिबिबे वाला प्रतीक जसिमें क्रस-आउट वाला चक्र दयािा गया है . . . . .	30
बैटरी और चार्जर से संबंधति जानकारी . . . . .	31
छोटे बच्चे . . . . .	32
सुनने की क्षमता . . . . .	32
अपने ड्रिवाइस की हानकारक सामग्री से सुरक्षा करें . . . . .	32
वाहन . . . . .	33
संभावति रूप से वसिफोटक जगहें . . . . .	33
प्रमाणन जानकारी . . . . .	33
डजिटिल अधिकार प्रबंधन के बारे में . . . . .	34
कॉपीराइट और अन्य नोटसि . . . . .	34

## 1 इस उपयोगकर्ता मार्गदर्शिका के बारे में

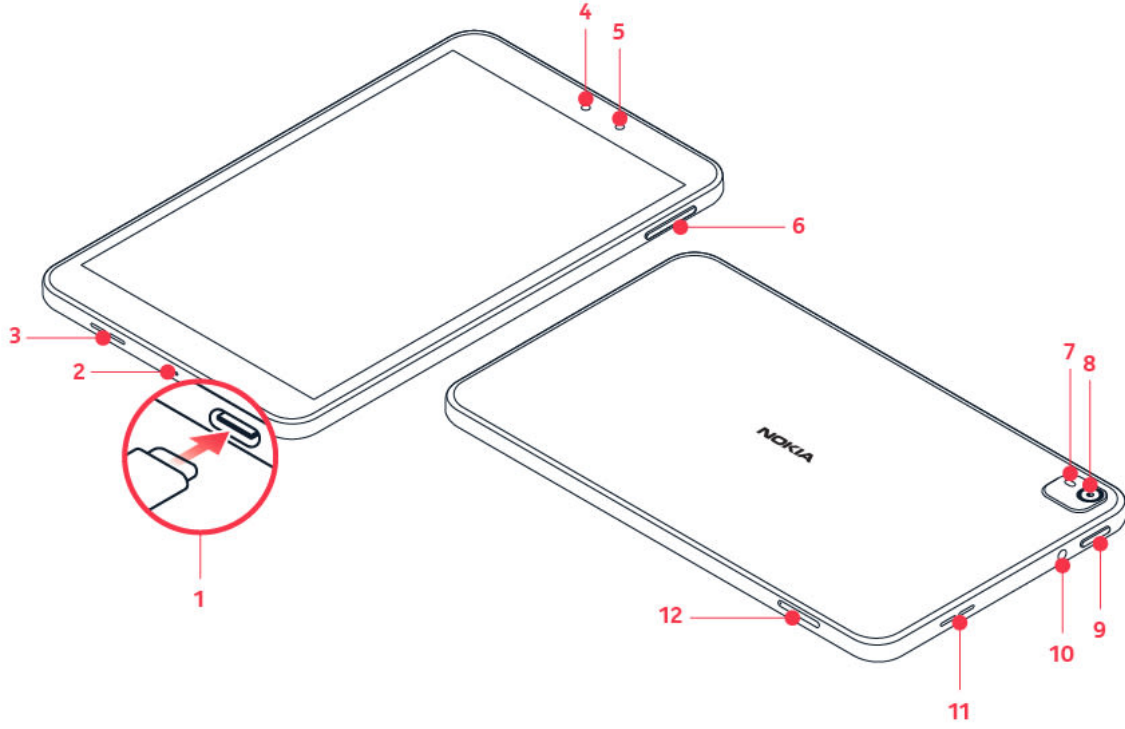


**महत्वपूर्ण:** अपने डविइस और बैटरी के सुरक्षित उपयोग के बारे में महत्वपूर्ण जानकारी के लिए, डविइस को उपयोग में लाने से पहले "उत्पाद और सुरक्षा जानकारी" पढ़ें। अपने नए डविइस के साथ आरंभ करने का तरीका जानने के लिए, उपयोगकर्ता मार्गदर्शिका पढ़ें।

## 2 शुरू करें

### कुंजियाँ और पुरजे

#### आपका टैबलेट



यह उपयोगकर्ता मार्गदर्शिका नमिन् मॉडल पर लागू होती है: TA-1457, TA-1462, TA-1472, TA-1503, TA-1512.

- |                     |  |
|---------------------|--|
| 1. USB कनेक्टर      | 8. कैमरा   |
| 2. माइक्रोफ़ोन      | 9. पावर/लॉक कुंजी  |
| 3. लाउडस्पीकर       | 10. हेडसेट कनेक्टर   |
| 4. फ्रंट कैमरा      | 11. लाउडस्पीकर   |
| 5. लाइट सेंसर       | 12. समि और मेमोरी कार्ड स्लॉट (TA-1457, TA-1462, TA-1503, TA-1512), मेमोरी कार्ड स्लॉट (TA-1472) |
| 6. वॉल्यूम कुंजियाँ |  |
| 7. फ्लैश            |  |

इस उपयोगकर्ता मार्गदर्शिका में उल्लिखित कुछ एक्सेसरीज, जैसे कि चार्जर, हेडसेट या डेटा केबल अलग से बिक्री के लिए उपलब्ध हो सकते हैं.

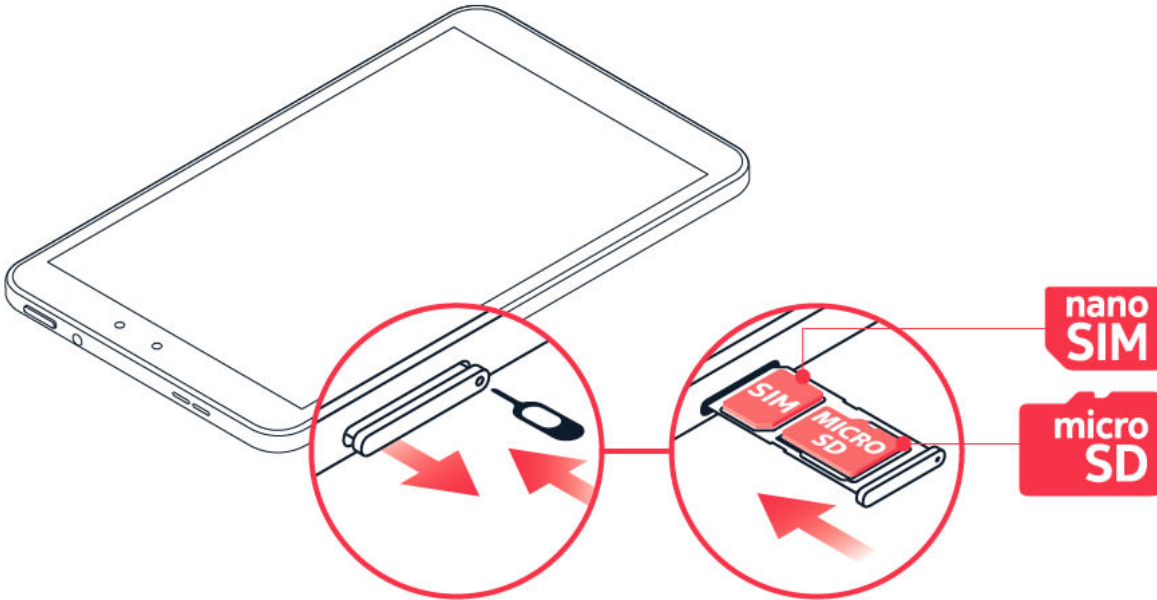
## पार्ट और कनेक्टर, चुंबकत्व

सिग्नल उत्पन्न करने वाले प्रोडक्ट कनेक्ट न करें, क्योंकि इससे डवाइस को क्षतिपहुंच सकती है. ऑडियो कनेक्टर से कोई भी वोल्टेज वाला स्रोत कनेक्ट न करें. अगर आप ऑडियो कनेक्टर में, इस डवाइस के साथ इस्तेमाल के लिए स्वीकृति दी गई चीजों के अलावा कोई बाह्य डवाइस या हेडसेट कनेक्ट करते/करती है, तो वॉल्यूम के स्तर पर खास ध्यान दें.

डवाइस के पुरजे चुंबकीय है. धातु वाले मटेरियल इस डवाइस की ओर आकर्षित हो सकते हैं. क्रेडिट कार्ड या चुंबकीय पट्टी वाले अन्य कार्ड लंबे समय तक उपकरण के नजदीक न रखें, क्योंकि इससे आपके कार्ड खराब हो सकते हैं.

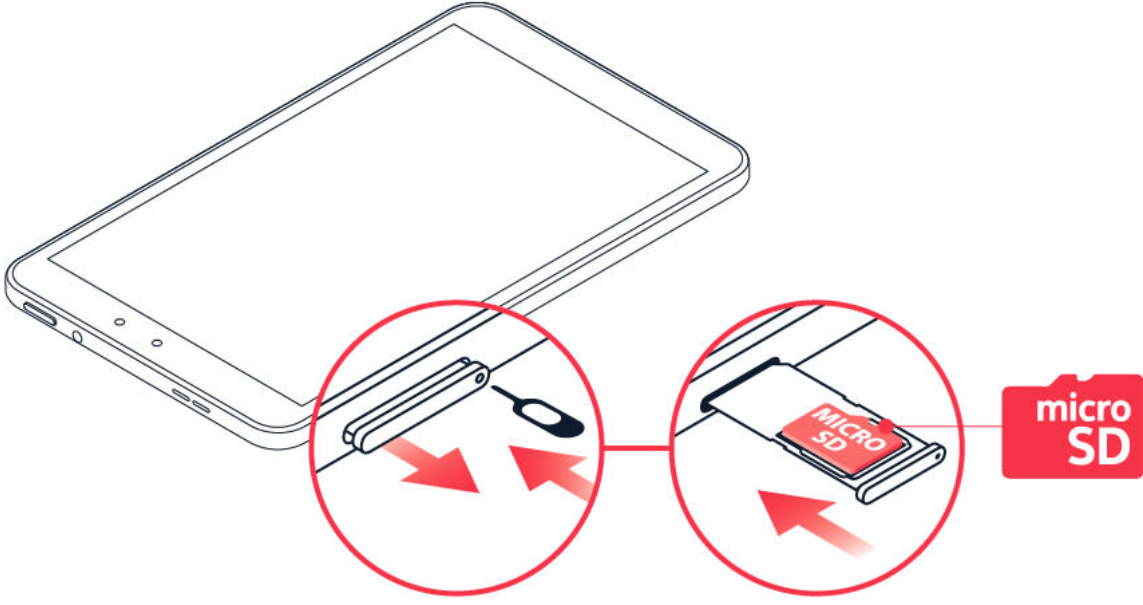
## SIM और मेमोरी कार्ड डालना

कार्ड डालना TA-1457, TA-1462, TA-1503, TA-1512



1. SIM कार्ड ट्रे खोलें: ट्रे के छद्दिर में ट्रे खोलने वाला पनी घुसाएं और ट्रे को बाहर की ओर खसिकाएं.
2. नैनो-SIM को ट्रे में मौजूद SIM स्लॉट में इस तरह डालें कि उसके संपर्क क्षेत्र का रुख नीचे की तरफ़ हो.
3. यदि आपके पास मेमोरी कार्ड है, तो इसे मेमोरी कार्ड स्लॉट में रखें.
4. ट्रे को वापस अंदर खसिकाएं.

## मेमोरी कार्ड डालना TA-1472



1. मेमोरी कार्ड का ढ़रे खोलें: ढ़रे के छद्दिर में ढ़रे खोलने वाला पन्नि घुसाएं और ढ़रे को बाहर की ओर खसिकाएं.
2. ढ़रे में मेमोरी कार्ड स्लॉट में मेमोरी कार्ड डालें.
3. ढ़रे को वापस अंदर खसिकाएं.



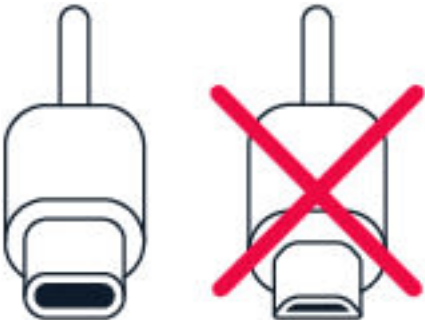
**महत्वपूर्ण:** जब कोई ऐप मेमोरी कार्ड का उपयोग कर रहा हो तो उसे न निकालें। ऐसा करने से मेमोरी कार्ड और डविाइस को नुकसान हो सकता है तथा कार्ड पर संग्रहीत डेटा भी दूषति हो सकता है।



**टपि:** जाने-माने नर्रिमाता द्वारा नर्रिमति एक तेज़, 512 GB तक के microSD मेमोरी कार्ड का उपयोग करें.

## अपना टैबलेट चार्ज करें

### बैटरी चार्ज करें



## Nokia T10 उपयोगकर्ता मार्गदर्शिका

1. दीवार पर लगे पावर आउटलेट में एक संगत चार्जर लगाएं.
2. केबल को अपने टैबलेट से कनेक्ट करें.

आपका टैबलेट USB-C केबल का समर्थन करता है. आप अपने टैबलेट को कंप्यूटर से USB केबल के ज़रिए भी चार्ज कर सकते हैं, लेकिन इसमें अधिक समय लगेगा.

यदि बैटरी पूरी तरह से डिस्चार्ज हो चुकी है, तो चार्जिंग संकेतक के प्रदर्शित होने में कई मिनट लग सकते हैं.

## अपना टैबलेट चालू करें और सेट अप करें

### अपना टैबलेट चालू करें

1. अपना टैबलेट चालू करने के लिए, पावर कुंजी को तब तक दबाए रखें, जब तक कि टैबलेट चालू न हो.
2. स्क्रीन पर दिखाए जाने वाले निर्देशों का पालन करें.

## अपना टैबलेट लॉक या अनलॉक करें

### अपनी कुंजियां और स्क्रीन लॉक करें

अपनी कुंजियां और स्क्रीन लॉक करने के लिए, पावर कुंजी दबाएं.

### कुंजियां और स्क्रीन अनलॉक करें

पावर कुंजी दबाएं और स्क्रीन पर ऊपर की तरफ़ स्वाइप करें. मांगे जाने पर, अतिरिक्त क्रेडेंशियल प्रदान करें.

## टच स्क्रीन का उपयोग करें

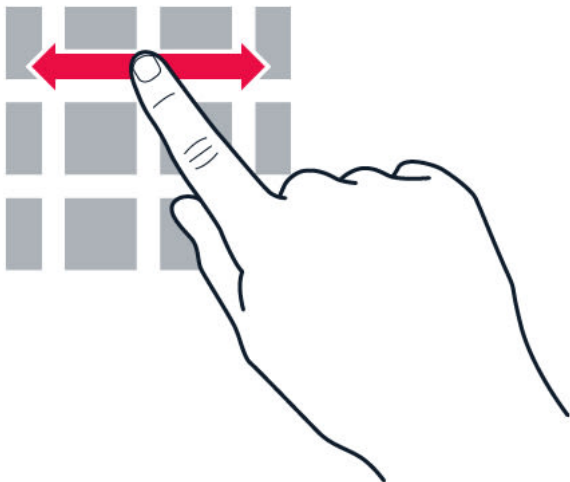
**महत्वपूर्ण:** टच स्क्रीन को खरोंच लगने से बचाएँ. टच स्क्रीन पर कभी भी वास्तविक पेन, पेंसिल या अन्य नुक़ीली चीज़ का उपयोग न करें.

किसी आइटम को खींचने के लिए टैप और होल्ड करें



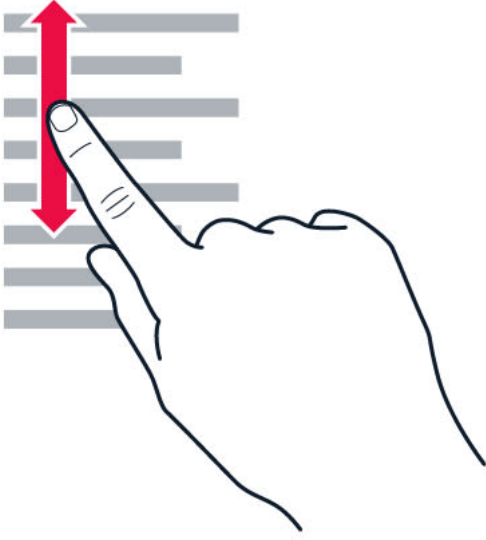
अपनी अंगुली को आइटम पर कुछ सेकंड तक रखें और फिर अपनी अंगुली को स्क्रीन के एक से दूसरे सरि की ओर सरकाएं.

स्वाइप करें



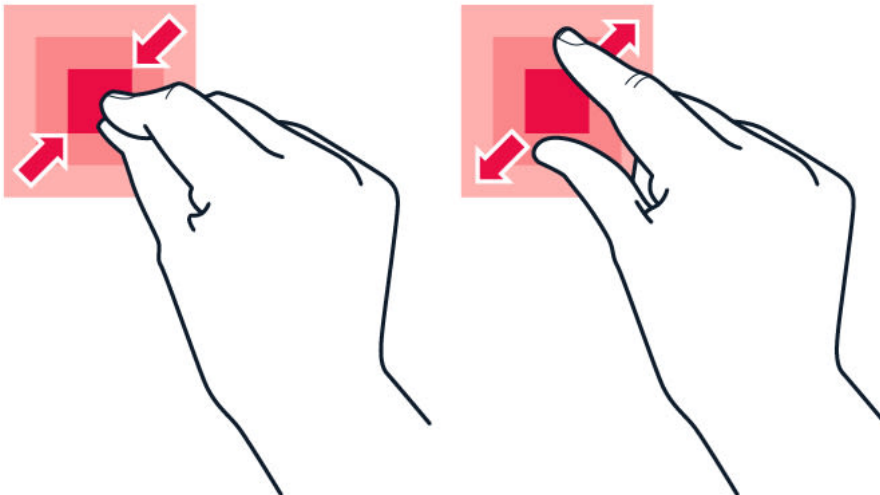
अपनी अंगुली स्क्रीन पर रखें और उसे अपनी मनचाही दशा में स्लाइड करें.

## किसी लंबी सूची या मेनू को स्क्रॉल करें



अपनी अंगुली को स्क्रीन पर तेज़ी से ऊपर या नीचे स्लाइड करें और अपनी अंगुली ऊपर उठा लें. स्क्रॉलिंग बंद करने के लिए, स्क्रीन पर टैप करें.

## ज़ूम इन या आउट करें



मानचित्र, फ़ोटो या वेब पृष्ठ जैसे किसी आइटम पर 2 अंगुलियां रखें और अपनी अंगुलियों को अलग-अलग दिशा में या एक साथ स्लाइड करें.

## स्क्रीन अभिविन्यास लॉक करें

जब आप अपने टैबलेट को 90 डिग्री के कोण पर घुमाते हैं, तो स्क्रीन अपने आप घूम जाती है।

स्क्रीन को पोर्ट्रेट मोड में लॉक करने के लिए स्क्रीन के ऊपरी हिस्से से नीचे की ओर स्वाइप करें और **स्वतः घुमाएं** > **बंद** पर टैप करें।

## जेस्चर का उपयोग करके नेवगिट करें

जेस्चर नेवगिशन का उपयोग करके चालू पर स्वचि करने के लिए, **सेटिंग** > **सस्टिम** > **जेस्चर** > **सस्टिम नेवगिशन** > **जेस्चर नेवगिशन** पर टैप करें।

- अपने सभी ऐप देखने के लिए, स्क्रीन से ऊपर स्वाइप करें।
- किसी अन्य खुले ऐप पर स्वचि करने के लिए, ऐप पर टैप करें।
- होम स्क्रीन पर जाने के लिए, स्क्रीन के नचिले हिस्से से ऊपर की ओर स्वाइप करें। आप जिस ऐप पर थे वह पृष्ठभूमि में खुला रहेगा।
- सभी खुले ऐप बंद करने के लिए, **सभी मटाएं** पर टैप करें।
- आपके पास कौन से ऐप खुले हैं, यह देखने के लिए स्क्रीन के नचिले भाग से ऊपर की ओर अपनी उंगली को उठाए बिना स्वाइप करें, जब तक आप ऐप नहीं देखते हैं और फिर अपनी उंगली छोड़ दें।
- पछिली स्क्रीन पर वापस जाने के लिए आप स्क्रीन के दाएं या बाएं किनारे से स्वाइप करें। आपका टैबलेट पछिली बार आपकी स्क्रीन लॉक होने से लेकर अब तक आपके द्वारा देखे गए सभी ऐप्स और वेबसाइटों को याद रखता है।

## कुंजियों का उपयोग करके नेवगिट करें

नेवगिशन कुंजियाँ चालू पर स्वचि करने के लिए, **सेटिंग** > **सस्टिम** > **जेस्चर** > **सस्टिम नेवगिशन** > **3-बटन नेवगिशन** पर टैप करें।

- अपने सभी ऐप देखने के लिए, होम कुंजी को ऊपर स्वाइप करें।
- किसी अन्य खुले ऐप पर स्वचि करने के लिए, दाएं स्वाइप करें और ऐप को टैप करें।
- होम स्क्रीन पर जाने के लिए, होम कुंजी पर टैप करें। आप जिस ऐप पर थे वह पृष्ठभूमि में खुला रहेगा।
- सभी खुले ऐप बंद करने के लिए, **सभी मटाएं** पर टैप करें।
- यह देखने के लिए कि आपके कौन-कौन से ऐप खुले हुए हैं, **पर टैप करें**।
- आप पहले जिस स्क्रीन पर थे उस पर वापस जाने के लिए, < पर टैप करें। आपका टैबलेट पछिली बार आपकी स्क्रीन लॉक होने से लेकर अब तक आपके द्वारा देखे गए सभी ऐप्स और वेबसाइटों को याद रखता है।

## 3 बुनियादी तथ्य

### वॉल्यूम नियंत्रित करें

#### वॉल्यूम बदलें

टैबलेट का वॉल्यूम परिवर्तित करने के लिए, वॉल्यूम कुंजियाँ दबाएँ।

ऐसे उत्पादों के साथ कनेक्ट न करें, जो आउटपुट सग्नल पैदा करते हैं, क्योंकि ऐसा करने पर डिविइस को नुकसान पहुंच सकता है। ऑडियो कनेक्टर से कोई भी वोल्टेज स्रोत कनेक्ट न करें। यदि आप ऑडियो कनेक्टर के साथ इस डिविइस के साथ उपयोग के लिए अनुमोदित डिविइस या हैडसेट के बजाय कोई बाहरी डिविइस या हैडसेट कनेक्ट करते हैं, तो वॉल्यूम स्तरों पर विशेष ध्यान दें।

#### मीडिया और ऐप्स का वॉल्यूम बदलें

1. वॉल्यूम स्तर बार देखने के लिए एक वॉल्यूम कुंजी दबाएं।
2. ... पर टैप करें।
3. वॉल्यूम स्तर बार पर स्लाइडर को बाएं या दाएं खींचें।
4. संपन्न पर टैप करें।

#### टैबलेट को मौन पर सेट करें

1. एक वॉल्यूम कुंजी दबाएं।
2. > पर टैप करें।

### स्वचालित लेख सुधार

#### कीबोर्ड और शब्द सुझावों का उपयोग करें

जैसे-जैसे आप लिखते जाते हैं, आपका टैबलेट आपको शब्दों का सुझाव देता जाता है, ताकि आपको अधिक तेज़ी और सटीकता से लिखने में मदद मिले। हो सकता है सभी भाषाओं के लिए शब्द सुझाव उपलब्ध न हों।

जब आप कोई शब्द लिखना शुरू करते हैं, तो आपका टैबलेट संभावित शब्दों का सुझाव देता है। जब सुझाव बार में आपका वांछित शब्द दिखाया जाए, तो उसे चुन लें। और सुझाव देखने के लिए, सुझाव पर टैप करें और दबाकर रखें।

**युक्ति:** यदि सुझाया गया शब्द बोल्ड अक्षरों में चिह्नित है, तो आपका टैबलेट स्वचालित रूप से उसका उपयोग करके उससे आपके द्वारा लिखे गए शब्द को बदल देता है। यदि शब्द गलत है, तो कुछ और सुझाव देखने के लिए शब्द पर टैप करें और दबाकर रखें।



यदि आप नहीं चाहते हैं कि कीबोर्ड लिखने के दौरान शब्दों का सुझाव दे तो पाठ सुधार बंद कर दें। सेटिंग > सिस्टम > भाषाएं और इनपुट > ऑन-स्क्रीन कीबोर्ड पर टैप करें। आप जिस कीबोर्ड का सामान्य तौर पर उपयोग करते हैं, उसे चुनें। लेख सुधार टैप करें और उन पाठ सुधार वधियों को बंद कर दें जिनका उपयोग आप नहीं करना चाहते हैं।

## किसी शब्द को सही करें

यदि आप देखते हैं कि आपने किसी शब्द की वर्तनी गलत लखी हुई है, तो उस पर टैप करके शब्द को ठीक करने के सुझाव देखें।

## वर्तनी परीक्षक बंद करें

सेटिंग > सॉफ्टवेयर > भाषाएँ और इनपुट > वर्तनी परीक्षक पर टैप करें और वर्तनी परीक्षक का उपयोग करें को बंद करें।

## बैटरी लाइफ़

कुछ ऐसे उपाय हैं, जिन्हें अपनाकर आप अपने टैबलेट पर पावर की बचत कर सकते हैं।

### बैटरी लाइफ़ बढ़ाएं

पावर की बचत करने के लिए:

1. बैटरी को हमेशा पूरी तरह चार्ज करें।
2. अनावश्यक ध्वनियों को म्यूट कर दें, जैसे कि स्पर्श करने पर नकिलने वाली ध्वनियाँ। सेटिंग > ध्वनि पर टैप करें और वे ध्वनियाँ चुनें, जिन्हें आप रखना चाहते हैं।
3. लाउडस्पीकर की जगह वायर्ड हेडफोन का उपयोग करें।
4. स्क्रीन को थोड़े समय के बाद बंद होने के लिए सेट करें। सेटिंग > प्रदर्शन > स्क्रीन टाइमआउट पर टैप करें और समय चुनें।
5. सेटिंग > प्रदर्शन > चमक स्तर पर टैप करें। चमक समायोजित करने के लिए चमक स्तर के स्लाइडर को खींचें। सुनिश्चित करें कि अनुकूलनीय रोशनी बंद है।
6. ऐप्लिकेशन को पृष्ठभूमि में चलने से रोकें।
7. स्थान सेवाओं का सोच-समझकर उपयोग करें: जब आपको स्थान सेवाओं की ज़रूरत न हो, तो उन्हें बंद कर दें। सेटिंग > स्थान पर टैप करें और स्थान का उपयोग करें स्वचालित को बंद करें।
8. नेटवर्क कनेक्शन का सोच-समझकर उपयोग करें: ब्लूटूथ तभी चालू करें, जब उसकी ज़रूरत हो। अपने टैबलेट को उपलब्ध वायरलेस नेटवर्क सकैन करने से रोकें। सेटिंग > नेटवर्क और इंटरनेट > इंटरनेट पर टैप करें और वाई-फ़ाई को बंद करें।

## एक्सेस योग्यता

अपने टैबलेट का उपयोग आसान बनाने के लिए आप विभिन्न सेटिंग बदल सकते हैं।

### स्क्रीन पर मौजूद पाठ को बड़ा करें

1. सेटिंग > एक्सेस योग्यता > पाठ और प्रदर्शन पर टैप करें.
2. अक्षरों का आकार पर टैप करें और फॉन्ट का आकार स्लाइडर को तब तक टैप करें जब तक कि पाठ का आकार आपकी पसंद के अनुसार न हो जाए.

### स्क्रीन पर मौजूद आइटम को बड़ा करें

1. सेटिंग > एक्सेस योग्यता > पाठ और प्रदर्शन पर टैप करें.
2. प्रदर्शन आकार पर टैप करें और प्रदर्शन आकार स्लाइडर को तब तक टैप करें जब तक कि आकार आपकी पसंद के अनुसार न हो जाए.

## 4 अपने टैबलेट की सुरक्षा करें

### स्क्रीन लॉक से अपने टैबलेट को सुरक्षित रखें

आप स्क्रीन अनलॉक करते समय अपने टैबलेट को प्रमाणीकरण का अनुरोध करने के लिए सेट कर सकते हैं।

#### एक स्क्रीन लॉक सेट करें

1. सेटिंग > सुरक्षा > स्क्रीन लॉक पर टैप करें.
2. लॉक का प्रकार चुनें और अपने टैबलेट पर दिखाए जाने वाले निर्देशों का पालन करें.

### अपने चेहरे से अपने टैबलेट को सुरक्षित रखना

#### चेहरा प्रमाणीकरण सेट अप करें

1. सेटिंग > सुरक्षा > चेहरे से अनलॉक पर टैप करें.
2. वह बैकअप अनलॉक विधि चुनें, जिसका उपयोग आप लॉक स्क्रीन के लिए करना चाहते हैं और अपने टैबलेट पर दिखाए गए निर्देशों का पालन करें.

अपनी आंखें खुली रखें और सुनिश्चित करें कि आपका चेहरा पूरी तरह से देखा जा सकता है और हैट तथा चश्मे जैसी किसी भी वस्तु से ढका हुआ नहीं है।



**नोट:** अपना टैबलेट अनलॉक करने के लिए अपने चेहरे का उपयोग करना, पनि या पैटर्न का उपयोग करने से कम सुरक्षित होता है। आपके टैबलेट को आपकी तरह दखिने वाले व्यक्ति या वस्तु द्वारा अनलॉक किया जा सकता है। पीछे की ओर प्रकाश होने पर या बहुत अधिक अंधेरे वा उजाले वातावरण में चेहरे से अनलॉक करने की सुविधा काम नहीं कर सकती है।

#### अपने चेहरे से अपने टैबलेट को अनलॉक करना

अपना टैबलेट अनलॉक करने के लिए बस स्क्रीन चालू करें और आगे के कैमरे की ओर देखें।


अगर चेहरे की पहचान करने में कोई त्रुटि हो रही है और आप टैबलेट को रिकवर या रीसेट करने के लिए किसी भी तरीके से साइन-इन की वैकल्पिक विधि का उपयोग नहीं कर पा रहे हैं, तो आपके टैबलेट की सर्वसिगि करानी होगी। अतिरिक्त शुल्क लागू हो सकते हैं और आपके टैबलेट पर मौजूद समस्त व्यक्तिगत डेटा हटाया जा सकता है। अधिक जानकारी के लिए, अपने टैबलेट के लिए नज़दीकी अधिकृत सेवा सुविधा या अपने टैबलेट के डीलर से संपर्क करें।

## 5 कैमरा



### कैमरे से संबंधित बुनियादी बातें

#### फोटो लें



स्पष्ट और जीवंत फोटो शूट करें – अपने फोटो एल्बम में यादगार पलों को कैप्चर करें.

1. **कैमरा** पर टैप करें.
2. लक्ष्य बांधें और फोकस करें.
3.  पर टैप करें.



#### सेल्फी लें

1. फ्रंट कैमरे पर स्विच करने के लिए **कैमरा** >  पर टैप करें.
2.  पर टैप करें.

#### टाइमर के साथ फोटो खींचें

1. **कैमरा** पर टैप करें.
2.  पर टैप करें और समय चुनें.
3.  पर टैप करें.

#### वीडियो रिकॉर्ड करें


1. **कैमरा** पर टैप करें.
2. वीडियो रिकॉर्डिंग मोड में बदलने के लिए, **वीडियो** पर टैप करें.
3. रिकॉर्डिंग शुरू करने के लिए  पर टैप करें.
4. रिकॉर्डिंग रोकने के लिए  पर टैप करें.
5. कैमरा मोड पर वापस जाने के लिए, **फोटो** पर टैप करें.

### आपके फोटो और वीडियो

#### अपने टैबलेट पर फोटो और वीडियो देखें

**फोटो** पर टैप करें.

## अपने फ़ोटो और वीडियो साझा करें

1. **फ़ोटो** पर टैप करें, उस फ़ोटो पर टैप करें, जसिे आप साझा करना चाहते हैं और  पर टैप करें.
2. यह चुनें कऱआप कसि तरह फ़ोटो या वीडियो साझा करना चाहते हैं.

## 6 इंटरनेट और कनेक्शन

### वाई-फ़ाई सक्रिय करें

#### वाई-फ़ाई चालू करें

1. **सेटिंग** > **नेटवर्क और इंटरनेट** > **इंटरनेट** पर टैप करें.
2. **वाई-फ़ाई** चालू करें.
3. आप जिस कनेक्शन का उपयोग करना चाहते हैं उसे चुनें.

जब स्क्रीन के ऊपर स्थिति स्थिति बार में ▼ दिखाई दे तो समझ लें कि आपका वाई-फ़ाई कनेक्शन सक्रिय है.

**महत्वपूर्ण:** अपने वाई-फ़ाई कनेक्शन की सुरक्षा बढ़ाने के लिए एन्क्रिप्शन का उपयोग करें. एन्क्रिप्शन का उपयोग करने पर दूसरों के द्वारा आपका डेटा एक्सेस करने का जोखिम कम हो जाता है.

### वेब ब्राउज़ करें

#### वेब खोजें

1. **Chrome** पर टैप करें.
2. खोज फ़ील्ड में कोई खोज शब्द या वेब पता लखें.
3. → पर टैप करें या प्रस्तावित मिलानों से चुनें.

### अपने टैबलेट का उपयोग करके अपने कंप्यूटर को वेब से कनेक्ट करें

अपने मोबाइल डेटा कनेक्शन का उपयोग करके अपने कंप्यूटर या अन्य डिवाइस से इंटरनेट एक्सेस करें.

1. **सेटिंग** > **नेटवर्क और इंटरनेट** > **हॉटस्पॉट और टेदरगि** पर टैप करें.
2. वाई-फ़ाई पर अपना मोबाइल डेटा कनेक्शन साझा करने के लिए **वाई-फ़ाई हॉटस्पॉट** को. USB कनेक्शन का उपयोग करने के लिए **USB टेदरगि** को, ब्लूटूथ का उपयोग करने के लिए **ब्लूटूथ टेदरगि** को या USB ईथरनेट केबल का उपयोग करने के लिए **ईथरनेट टेदरगि** को चालू करें.

दूसरा डिवाइस आपके डेटा प्लान के डेटा का उपयोग करता है, जिसके लिए आपसे डेटा ट्रैफ़िक शुल्क लिया जा सकता है. उपलब्ध और लागतों की जानकारी के लिए, अपने नेटवर्क सेवा प्रदाता से संपर्क करें.

## BLUETOOTH®

### किसी ब्लूटूथ डिवाइस से कनेक्ट करें

## Nokia T10 उपयोगकर्ता मार्गदर्शिका

1. सेटिंग > कनेक्टेड डिवाइस > कनेक्शन प्राथमिकताएँ > ब्लूटूथ पर टैप करें.
2. Bluetooth का उपयोग करें चालू करें.
3. सुनिश्चित करें कि अन्य डिवाइस भी चालू है। आपको दूसरे डिवाइस से युग्मन की प्रक्रिया शुरू करनी पड़ सकती है। विवरण के लिए, दूसरे डिवाइस के लिए उपयोगकर्ता मार्गदर्शिका देखें.
4. नया डिवाइस युग्मन करें पर टैप करें और खोजे गए ब्लूटूथ डिवाइस की सूची में से उस डिवाइस पर टैप करें, जिसे आप युग्मन करना चाहते हैं.
5. आपको एक पासकोड टाइप करना पड़ सकता है। विवरण के लिए, दूसरे डिवाइस के लिए उपयोगकर्ता मार्गदर्शिका देखें.

चूंकि ब्लूटूथ वायरलेस प्रौद्योगिकी वाले डिवाइस संचार के लिए रेडियो तरंगों का उपयोग करते हैं, इसलिए उनका प्रत्यक्ष रूप से दृष्टिरेखा में होना ज़रूरी नहीं है। हालांकि, ब्लूटूथ डिवाइस एक दूसरे से 10 मीटर (33 फुट) की दूरी पर होने चाहिए। दीवार जैसी रुकावटों या अन्य इलेक्ट्रॉनिक डिवाइस द्वारा पैदा किए जाने वाले व्यवधान के कारण कनेक्शन प्रभावित हो सकता है।

Bluetooth चालू होने पर युग्मन डिवाइस आपके टैबलेट से कनेक्ट हो सकते हैं। अन्य डिवाइस आपके टैबलेट का पता केवल तभी लगा सकेंगे, जब ब्लूटूथ सेटिंग दृश्य खुला हो।

अज्ञात डिवाइस के साथ न तो युग्मन करें न उनके कनेक्शन अनुरोध स्वीकार करें। इससे आपके टैबलेट को हानिकारक सामग्री से सुरक्षित रखने में मदद मिलेगी।

### ब्लूटूथ का उपयोग करके अपनी सामग्री साझा करें

अगर आप अपनी फोटो या अन्य सामग्री को किसी मॉबिल डिवाइस पर साझा करना चाहते हैं, तो ब्लूटूथ का उपयोग करके उन्हें अपने मॉबिल डिवाइस को भेजें।

आप एक बार में एक से अधिक ब्लूटूथ कनेक्शन का उपयोग कर सकते हैं। उदाहरण के लिए, ब्लूटूथ हेडसेट का उपयोग करते समय, आप अभी भी अन्य डिवाइस को सामग्री भेज सकते हैं।

1. सेटिंग > कनेक्टेड डिवाइस > कनेक्शन प्राथमिकताएँ > ब्लूटूथ पर टैप करें.
2. सुनिश्चित करें कि दोनों डिवाइस पर ब्लूटूथ चालू है और डिवाइस एक दूसरे के लिए दृश्यमान है.
3. आप जिस सामग्री को भेजना चाहते हैं उस पर जाएं और <img alt="Bluetooth icon" data-bbox="195 708 215 728"/> > ब्लूटूथ पर टैप करें.
4. प्राप्त ब्लूटूथ डिवाइस की सूची में अपने मॉबिल डिवाइस के डिवाइस पर टैप करें.
5. यदि दूसरे डिवाइस के लिए पासकोड की ज़रूरत है, तो पासकोड टाइप करें या स्वीकार करें और टैप करें. युग्मन करें.

पासकोड का उपयोग सर्फ़ तभी किया जाता है, जब आप पहली बार किसी चीज़ से कनेक्ट करते हैं।

### युग्मन नकालें

यदि अब आपके पास वह डिवाइस नहीं है, जिसके साथ आपने अपना टैबलेट युग्मन किया था, तो आप वह युग्मन नकाल सकते हैं।

1. सेटिंग > कनेक्टेड डिवाइस > पूर्व में कनेक्टेड डिवाइस पर टैप करें.

## Nokia T10 उपयोगकर्ता मार्गदर्शिका

- डिवाइस नाम के बगल में स्थिति ⚙ पर टैप करें.
- भूल जाएं पर टैप करें.

## VPN

अपनी कंपनी के संसाधन, जैसे कि इंटरनेट या कॉर्पोरेट मेल एक्सेस करने के लिए आपको एक वर्चुअल प्राइवेट नेटवर्क (VPN) कनेक्शन की ज़रूरत हो सकती है, या फिर आप व्यक्तिगत उद्देश्यों के लिए किसी VPN सेवा का उपयोग कर सकते हैं.

अपने VPN कॉन्फ़िगरेशन के विवरण हेतु अपनी कंपनी के IT व्यवस्थापक से संपर्क करें या अतिरिक्त जानकारी के लिए अपनी VPN सेवा की वेबसाइट पर नज़र डालें.

### एक सुरक्षित VPN कनेक्शन का उपयोग करें

- सेटिंग > नेटवर्क और इंटरनेट > VPN पर टैप करें.
- एक VPN प्रोफ़ाइल जोड़ने के लिए, + पर टैप करें.
- अपनी कंपनी के IT व्यवस्थापक या VPN सेवा के निर्देशानुसार अपनी प्रोफ़ाइल जानकारी टाइप करें.

### VPN प्रोफ़ाइल संपादित करें

- प्रोफ़ाइल नाम के बगल में स्थिति ⚙ पर टैप करें.
- जानकारी को आवश्यकतानुसार बदलें.

### VPN प्रोफ़ाइल हटाएं

- प्रोफ़ाइल नाम के बगल में स्थिति ⚙ पर टैप करें.
- भूल जाएं पर टैप करें.

## 7 अपना दिन व्यवस्थित करें

### दनिांक और समय

#### दनिांक और समय सेट करें

सेटिंग > ससि्टम > दनिांक और समय पर टैप करें.

#### समय और दनिांक स्वचालति रूप से अपडेट करें

आप अपने टैबलेट को समय, दनिांक और समय क्षेत्र को स्वचालति रूप से अपडेट करने के लिए सेट कर सकते हैं. स्वचालति अपडेट एक नेटवर्क सेवा है और आपके क्षेत्र या नेटवर्क सेवा प्रदाता पर निर्भर करते हुए हो सकता है आपके लिए उपलब्ध न हो.

1. सेटिंग > ससि्टम > दनिांक और समय पर टैप करें.
2. समय को स्वचालति रूप से सेट करें चालू करें.
3. समय क्षेत्र सेट करने के लिए स्थान का उपयोग करें को चालू पर स्वचि करें.

#### घड़ी को 24-घंटे के प्रारूप में बदलें

सेटिंग > ससि्टम > दनिांक और समय पर टैप करें और 24-घंटे के प्रारूप का उपयोग करें को चालू पर स्वचि करें.

### अलार्म घड़ी

#### अलार्म सेट करें

1. घड़ी > अलार्म पर टैप करें.
2. अलार्म जोड़ने के लिए, + पर टैप करें.
3. घंटा और मिनट चुनकर ठीक पर टैप करें. अलार्म को कुछ खास दनिांकों पर दोहराने हेतु सेट करने के लिए संबंधति सप्ताह के दनिों पर टैप करें.

#### अलार्म बंद करें

अलार्म बजने पर आप उसे दाईं ओर स्वाइप करें.

## कैलेंडर

### कैलेंडर प्रबंधित करें

**कैलेंडर** > ≡ टैप करें और फिर चुनें कि आप किस प्रकार का कैलेंडर देखना चाहते हैं।

### एक ईवेंट जोड़ें

1. **कैलेंडर** में, + पर टैप करें।
2. इच्छित विवरण टाइप करें और समय सेट करें।
3. ईवेंट को कुछ खास दिनों पर दोहराने के लिए, **नहीं दोहराया जाता** पर टैप करें और यह चुनें
4. रमिाइंडर सेट करने के लिए, **नोटफिकेशन जोड़ें** पर टैप करें, समय सेट करें और **पूर्ण** पर टैप करें।
5. **सहेजें** पर टैप करें।



**सुझाव:** कोई ईवेंट संपादित करने के लिए, ईवेंट और ✎ पर टैप करके विवरण संपादित करें।

### कोई अपॉइंटमेंट हटाएं

1. ईवेंट पर टैप करें।
2. ∴ > **हटाएं** पर टैप करें।

## 8 मानचित्र

### स्थान ढूँढें और दिशादिदेश प्राप्त करें

#### कोई स्थान ढूँढें

Google मानचित्र की मदद से विशिष्ट स्थान और व्यवसाय ढूँढें.


1. मानचित्र पर टैप करें.
2. खोज बार में खोज शब्द, जैसे कसिड़क का पता या स्थान का नाम लखें.
3. लिखते समय प्रस्तावित मिलानों की सूची से एक आइटम चुनें या खोजने के लिए  $\mathcal{Q}$  पर टैप करें.

स्थान मानचित्र पर दिखाया जाता है. यदि खोज का कोई परिणाम नहीं मिलता, तो सुनिश्चित करने की आपके खोज शब्दों की वर्तनी सही है.

#### अपना मौजूदा स्थान देखें

मानचित्र >  पर टैप करें.

#### किसी स्थान तक जाने के दिशादिदेश प्राप्त करें

1. मानचित्र पर टैप करें और खोज पट्टी में अपना गंतव्य दर्ज करें.
2. दिशाएं टैप करें. हाइलाइट किए गए आइकन परविहन का माध्यम दर्शाता है, उदाहरण के लिए . माध्यम बदलने के लिए, खोज पट्टी के अंतर्गत नया माध्यम चुनें.
3. यदि आप अपने मौजूदा स्थान को प्रारंभ बिंदु नहीं बनाना चाहते, तो अपने स्थान पर टैप करके एक नए प्रारंभ बिंदु की खोज करें.
4. नेविगेशन प्रारंभ करने के लिए प्रारंभ करें पर टैप करें.

## 9 ऐप, अद्यतन और बैकअप

### GOOGLE PLAY से ऐप प्राप्त करें

#### अपने टैबलेट पर Google खाता जोड़ें

Google Play सेवाओं का उपयोग करने के लिए, आपको अपने टैबलेट पर एक Google खाता जोड़ना ज़रूरी है।

1. **सेटिंग** > **पासवर्ड और खाते** > **खाता जोड़ें** > **Google** पर टैप करें।
2. अपने Google खाते के क्रेडेंशियल टाइप करें और **अगला** पर टैप करें, या नया खाता बनाने के लिए **खाता बनाएं** पर टैप करें।
3. अपने टैबलेट पर दिखाए जाने वाले निर्देशों का पालन करें।

#### कोई भुगतान पद्धति जोड़ें

शुल्क Google Play में उपलब्ध कुछ सामग्री पर लगाए जा सकते हैं। भुगतान पद्धति जोड़ने के लिए, **Play स्टोर**, खोज फ़ील्ड में अपना Google लोगो टैप करें, और फिर **भुगतान और सब्सक्रिप्शन** पर टैप करें। Google Play से सामग्री खरीदते समय भुगतान पद्धति के स्वामी की अनुमति लेना न भूलें।

#### ऐप्स डाउनलोड करें

1. **Play स्टोर** पर टैप करें।
2. ऐप्स ढूँढने के लिए खोज बार पर टैप करें या अपनी अनुशंसाओं से ऐप्स चुनें।
3. ऐप वर्णन में, ऐप को डाउनलोड और इंस्टॉल करने के लिए **इंस्टॉल करें** पर क्लिक करें।

अपने ऐप देखने के लिए, होम स्क्रीन पर जाएँ और स्क्रीन के नचिले हिस्से से ऊपर की ओर स्वाइप करें।

### अपने टैबलेट का सॉफ्टवेयर अपडेट करें

#### उपलब्ध अपडेट इंस्टॉल करें

अपडेट उपलब्ध है या नहीं यह देखने के लिए **सेटिंग** > **सिस्टम** > **सिस्टम अपडेट** > **अपडेट की जांच करें** पर टैप करें।

जब आपका टैबलेट आपको किसी अपडेट के उपलब्ध होने की सूचना दे, तो अपने टैबलेट पर दिखाए जाने वाले निर्देशों का पालन करें। यदि आपके टैबलेट की मेमोरी कम हो गई है, तो आपको अपने ऐप्स, फ़ोटो या अन्य सामग्री मेमोरी कार्ड पर ले जानी होगी।

**चेतावनी:** यदि आप सॉफ्टवेयर अपडेट इंस्टॉल करते हैं, तो अपने डेटा को इंस्टॉलेशन पूरा होने और डेटा के फेरि से चालू होने तक उपयोग नहीं कर सकेंगे।

अपडेट शुरू करने से पहले, चार्जर कनेक्ट कर लें या सुनिश्चित कर लें कि डेटा की बैटरी में पर्याप्त पावर है और फेरि वाई-फ़ाई से कनेक्ट करें, क्योंकि अपडेट पैकेज आपका बहुत सारा मोबाइल डेटा खर्च कर सकते हैं।

### अपने डेटा का बैकअप लें

अपने डेटा की सुरक्षा सुनिश्चित करने के लिए अपने टैबलेट में बैकअप सुविधा का उपयोग करें। आपका डेटा (जैसे वाई-फ़ाई पासवर्ड) और ऐप डेटा (जैसे कॉन्टैक्ट और ऐप्स द्वारा संग्रहित फ़ाइलें) का बैकअप दूरस्थ रूप से लिया जाएगा।

### स्वचालित बैकअप चालू करें

**सेटिंग** > **सिस्टम** > **बैकअप** पर टैप करें और बैकअप का स्वचालित चालू कर दें।

### मूल सेटिंग्स पुनर्स्थापित करें और नज्जी सामग्री हटाएं

#### अपना टैबलेट रीसेट करें

- सेटिंग** > **सिस्टम** > **रीसेट के विकल्प** > **सभी डेटा मटाएँ (फ़ैक्टरी रीसेट)** पर टैप करें।
- अपने टैबलेट पर दिखाए जाने वाले नज्जी सामग्री का पालन करें।

## 10 उत्पाद और सुरक्षा से जुड़ी जानकारी

### आपकी सुरक्षा के लिए

ये आसान दिशानिर्देश पढ़ें। इनका पालन न करना खतरनाक या स्थानीय कानूनों और अधिनियमों के खिलाफ हो सकता है। अधिक जानकारी के लिए पूरा उपयोगकर्ता मार्गदर्शिका पढ़ें।

### मना की गई जगहों पर डविाइस बंद करें



जब मोबाइल डविाइस के उपयोग की अनुमति नहीं हो या जब यह हस्तक्षेप या खतरे का कारण बन सकता हो, उदाहरण के लिए, विमान में, अस्पतालों में या चिकित्सीय उपकरण, ईंधन, रासायनिक पदार्थों, या विस्फोट वाले क्षेत्रों में डविाइस को बंद कर दें। मना की गई जगहों के सभी निर्देशों का पालन करें।

### सड़क पर सुरक्षा को प्राथमिकता दें



सभी स्थानीय कानूनों का पालन करें। कृपया वाहन चलाते समय उससे जुड़े काम करने के लिए हमेशा अपने हाथ खाली रखें। वाहन चलाते समय आपका सबसे ज्यादा ध्यान सड़क से जुड़ी सुरक्षा पर होना चाहिए।

### व्यवधान



## Nokia T10 उपयोगकर्ता मार्गदर्शिका

सभी वायरलेस डिवाइस व्यवधान के प्रति अति-संवेदनशील होते हैं, जिससे परफॉर्मेंस में असर पड़ सकता है।

### अधिकृत सेवा



इस उत्पाद को केवल अधिकृत कर्मचारी इंस्टॉल या मरम्मत कर सकते हैं।

### बैटरी, चार्जर और अन्य एक्सेसरीज़



इस डिवाइस के साथ केवल HMD Global Oy द्वारा स्वीकृत बैटरियों, चार्जर और अन्य एक्सेसरीज़ का उपयोग करें। अनुपयुक्त डिवाइस कनेक्ट न करें।

### अपने डिवाइस को सूखा रखें



यदि आपका डिवाइस जल-प्रतिरोधी है, तो अधिक विस्तृत मार्गदर्शन के लिए डिवाइस की तकनीकी विनिर्देशनों में इसकी IP रेटिंग देखें।

## कांच के पुरजे



इस डविाइस और/या इसकी स्क्रीन कांच से नर्मति है. यदि डविाइस किसी कठोर सतह पर गरिता है या उसे तेज़ आघात लगता है, तो यह कांच टूट सकता है. यदि कांच टूट जाता है, तो डविाइस के कांच के पुरजों को स्पर्श न करें या डविाइस से टूटा हुआ कांच निकालने का प्रयास न करें. जब तक अधिकृत सेवा कर्मचारी कांच न बदले, तब तक इस डविाइस का उपयोग न करें.

## अपनी सुनने की क्षमता की सुरक्षा करें



सुनने की क्षमता को हो सकने वाली क्षति रोकने के लिए, लंबे समय तक उच्च वॉल्यूम स्तर पर न सुनें. जब लाउड स्पीकर उपयोग में हो, तब अपने डविाइस को कान के पास इस्तेमाल करते समय सावधानी बरतें.

## SAR



यह डविाइस कान से सटाकर सामान्य स्थिति में उपयोग करने पर या फरि शरीर से कम-से-कम 1.5 सेमी (5/8 इंच) दूर रखने पर RF एक्सपोजर के दशानर्देशों का पालन करता है. SAR संबंधी अधिकतम वशिष्ट मान इस उपयोगकर्ता मार्गदर्शिका के प्रमाणपत्र से जुड़ी जानकारी (SAR) वाले सेक्शन में पाई जा सकती है. अधिक जानकारी के लिए, इस उपयोगकर्ता मार्गदर्शिका का प्रमाणन सूचना (SAR) अनुभाग देखें या [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com) पर जाएं।

## नेटवर्क सेवाएं और लागतें

कुछ सुविधाओं और सेवाओं का उपयोग करने, या मुफ्त सामग्री सहित सामग्री डाउनलोड करने के लिए नेटवर्क कनेक्शन की आवश्यकता होती है। इससे बड़ी मात्रा में डेटा का स्थानांतरण हो सकता है, जिसके परिणामस्वरूप डेटा लागत बढ़ सकती है। आपको कुछ सुविधाओं की सदस्यता लेने की भी आवश्यकता हो सकती है।

**महत्वपूर्ण:** हो सकता है आपका नेटवर्क सेवा प्रदाता या यात्रा के दौरान आपके द्वारा उपयोग किया जा रहा सेवा प्रदाता 4G/LTE का समर्थन न करता हो। ऐसे मामलों में, आप न तो कॉल कर सकेंगे न प्राप्त कर सकेंगे, न तो संदेश भेज सकेंगे न प्राप्त कर सकेंगे और न ही मोबाइल डेटा कनेक्शन का उपयोग कर सकेंगे। यदि आप सुनिश्चित करना चाहते हैं कि पूर्ण 4G/LTE सेवा उपलब्ध न होने पर भी आपका डेटा न रुकावट काम करता रहे, तो आपको उच्चतम कनेक्शन गति को 4G से 3G में बदलने का सुझाव दिया जाता है। ऐसा करने के लिए होम सकरीन पर **सेटिंग > नेटवर्क और इंटरनेट > मोबाइल नेटवर्क** पर टैप करें और **पसंदीदा नेटवर्क के प्रकार** को **3G** पर बदलें।

**नोट:** कुछ देशों में वाई-फ़ाई का उपयोग प्रतिबंधित हो सकता है। उदाहरण के लिए, यूरोपीय संघ में आप घर के अंदर सरिफ़ 5.150–5.350 MHz के वाई-फ़ाई का उपयोग कर सकते हैं और यूएसए और कनाडा में आप घर के अंदर सरिफ़ 5.15–5.25 GHz के वाई-फ़ाई का उपयोग कर सकते हैं। अधिक जानकारी के लिए, अपने स्थानीय अधिकारियों से संपर्क करें।

## अपने डेटा का ध्यान रखें

अपने डेटा, बैटरी, चार्जर और एक्सेसरीज़ का ध्यान से उपयोग करें। नीचे दिए गए सुझावों की मदद से आप अपने डेटा को कार्यशील बनाए रख सकते हैं।

- डेटा को सूखा रखें। बारिश, आर्द्रता और सभी प्रकार के तरल पदार्थ या नमी में ऐसे खनजि हो सकते हैं, जो इलेक्ट्रॉनिक सर्किट को खराब कर सकते हैं।
- डेटा को धूल भरे या गंदे क्षेत्रों में उपयोग या भंडारण न करें।
- डेटा को उच्च तापमान पर न रखें। ऊंचे तापमान के कारण डेटा या बैटरी क्षतिग्रस्त हो सकती है।
- डेटा को ठंडे तापमान में न रखें। जब डेटा अपने सामान्य तापमान तक गर्म हो जाता है, तो उसके अंदर नमी पैदा हो कर उसे खराब कर सकती है।
- उपयोगकर्ता गाइड में दिए गए निर्देशों के अलावा डेटा को न खोलें।
- अनधिकृत संशोधन से उपकरण को क्षतिपिंह हो सकती है तथा रेडियो उपकरणों को नियंत्रित करने वाले वनियमों का उल्लंघन हो सकता है।
- डेटा या बैटरी को गरिाएं नहीं, खटखटाएं नहीं, या हिलाएं नहीं। लापरवाही से उपयोग करने पर वह टूट सकता है।
- डेटा की सतह को साफ करने के लिए केवल मुलायम, साफ, सूखे कपड़े का उपयोग करें।
- डेटा पर पेंट न करें। पेंट उचित संचालन में रुकावट पैदा कर सकता है।
- डेटा को चुम्बक या चुम्बकीय क्षेत्र से दूर रखें।
- अपने महत्वपूर्ण डेटा को सुरक्षित रखने के लिए, उसे कम से कम दो अलग-अलग स्थानों पर संग्रहीत करें, जैसे कि आपका डेटा, मेमोरी कार्ड या कंप्यूटर, या महत्वपूर्ण जानकारी लिख लें।

वसितारति संचालन के दौरान, डेटा छूने पर गर्म लग सकता है। अधिकांश मामलों में, यह एक आम बात होती है। खुद को बहुत गर्म होने से बचाने के लिए, डेटा अपनी गतिस्वचालति रूप से कम कर सकता है,

वीडियो कॉल के दौरान प्रदर्शन को कम कर सकता है, ऐप्स बंद कर सकता है, चार्जिंग बंद कर सकता है और ज़रूरी होने पर खुद को बंद कर सकता है. यदि डिविडस सही ढंग से काम नहीं कर रहा है, तो उसे नज्दतम अधकृत सेवा केंद्र पर ले जाएँ.

### रीसाइकल करना



इस्तेमाल कए जा चुके वदियुतीय उत्पादों, बैटरियों और पैकेजिंग के मटेरयिल को हमेशा संबंधित संकलन केंद्र पर वापस कर दें. इससे अनयंत्रित कूड़े का नपिटारा करने और मटेरयिल को रीसाइकल करने के लिए प्रोत्साहित करने में मदद मिलती है. इलेक्ट्रिकल या इलेक्ट्रॉनिक उत्पादों में बहुत सारा कीमती मटेरयिल रहता है, जैसे कि धातु (तांबा, अल्युमीनियम, स्टील और मैग्नेशियम) और कीमती धातु (सोना, चांदी और पैलेडियम). डिविडस के सारे मटेरयिल को मटेरयिल या ऊर्जा के तौर पर रकिवर किया जा सकता है.

### ऐसे डब्बे वाला प्रतीक जसिमें क्रस-आउट वाला चक्र दिया गया है

ऐसे डब्बे वाला प्रतीक जसिमें क्रस-आउट वाला चक्र दिया गया है



आपके उत्पाद, बैटरी, साहित्य या पैकेजिंग पर बना व्हीली-बनि पर क्रॉस के नशान वाला प्रतीक आपको याद दिलाता है कि सभी इलेक्ट्रिकल और इलेक्ट्रॉनिक उत्पादों और बैटरियों को उनका जीवनकाल समाप्त हो जाने पर एक पृथक संग्रहण केंद्र पर ले जाना चाहिए. पहले डिविडस से नज्दतम डेटा नकालना न भूलें. इन उत्पादों को नगर नगिम के नहीं छांटे गए कूड़े में न फेंकें: उन्हें रीसाइकल के लिए ले जाएँ. अपने नज्दतम रीसाइकलिंग पॉइंट की जानकारी के लिए, अपने स्थानीय अपशष्टि प्राधिकरण से संपर्क करें, या HMD के टेक-बैक कार्यक्रम और अपने देश में इसकी उपलब्धता के बारे में [www.hmd.com/phones/support/topics/recycle](http://www.hmd.com/phones/support/topics/recycle) पर पढ़ें.

## बैटरी और चार्जर से संबंधित जानकारी

### बैटरी और चार्जर की जानकारी

आपके टैबलेट की बैटरी निकाली जा सकती है या नहीं निकाली जा सकती इसका पता लगाने के लिए शुरू करें मार्गदर्शिका देखें।

**निकाली जा सकने वाली बैटरी वाले डविाइस** अपने डविाइस का केवल ओरजिनिल रीचार्जेबल बैटरी के साथ उपयोग करें। बैटरी सैकड़ों बार चार्ज और डिसिचार्ज हो सकती है, लेकिन धीरे-धीरे यह चुक जाएगी। जब स्टैंडबाई का समय सामान्य से कम हो जाए, तो बैटरी बदल दें।

**निकाली न जा सकने वाली बैटरी वाले डविाइस** बैटरी निकालने का प्रयास न करें, क्योंकि इस प्रयास में आप डविाइस को नुकसान पहुंचा सकते हैं। बैटरी सैकड़ों बार चार्ज और डिसिचार्ज हो सकती है, लेकिन धीरे-धीरे यह चुक जाएगी। जब स्टैंडबाई का समय सामान्य से काफी कम हो जाए, तो बैटरी बदलने के लिए अपने डविाइस को किसी नकिटतम अधिकृत सेवा केंद्र पर ले जाएं।

अपने डविाइस को संगत चार्जर का उपयोग करके चार्ज करें। चार्जर प्लग अलग-अलग प्रकार का हो सकता है। चार्ज करने का समय, उपकरण की क्षमता पर निर्भर करते हुए अलग-अलग हो सकता है।

### बैटरी और चार्जर संबंधी सुरक्षा जानकारी

आपके डविाइस की चार्जिंग पूरी हो जाने पर, डविाइस और इलेक्ट्रिकल आउटलेट से चार्जर का प्लग निकाल दें। कृपया ध्यान दें कि 12 घंटे से अधिक समय तक लगातार चार्ज नहीं किया जाना चाहिए। यदि पूरी तरह से चार्ज बैटरी का उपयोग न किया जाए, तो समय के साथ-साथ उसका चार्ज खत्म हो सकता है।

तापमान बहुत ज्यादा होने पर बैटरी की क्षमता और जीवनकाल कम हो जाता है। अनुकूलतम प्रदर्शन के लिए, बैटरी को हमेशा 15°C और 25°C (59°F और 77°F) के तापमान में रखें। हो सकता है गर्म या ठंडी बैटरी वाला डविाइस अस्थायी रूप से काम न करे। ध्यान दें कि ठंडे तापमान में बैटरी जल्दी खत्म हो सकती है और मनिटों में डविाइस को बंद करने की पर्याप्त शक्ति खो सकती है। जब आप ठंडे तापमान में बाहर होते हैं, तब अपने डविाइस को गर्म रखें।

स्थानीय वनियमों का पालन करें। जब भी संभव हो रीसाइकल करें। घरेलू अपशिष्ट के रूप में न फेंकें।

बैटरी को बहुत कम हवा के अत्यधिक नमिन् दबाव में या अत्यधिक उच्च तापमान पर न रखें, उदाहरण के लिए आग में नपिटान करना, क्योंकि इससे ज्वलनशील तरल या गैस का वसिफोट या रसिाव हो सकता है।

बैटरी के पुरजे अलग-अलग न करें, उसे काटें, मोड़ें या उसमें छेद न करें या उसे किसी अन्य तरह से क्षतग्रिस्त न करें। यदि बैटरी में रसिाव होता है, तो उसके तरल पदार्थ को अपनी त्वचा या आंखों के संपर्क में न आने दें। ऐसा होने पर, प्रभावित क्षेत्र को तुरंत पानी से धोएं या चकितिसा सहायता लें। बैटरी में बदलाव करने या उसमें बाहरी वस्तुएं घुसाने का प्रयास न करें या उसे पानी अथवा अन्य तरल पदार्थों में न तो डुबाएं और न ही उसके संपर्क में आने दें। क्षतग्रिस्त होने पर बैटरियों में वसिफोट हो सकता है।

बैटरी और चार्जर का उपयोग केवल उनके अभिप्रेत प्रयोजन के लिए करें। अनुचित उपयोग या गैर-अनुमोदित अथवा असंगत बैटरियों का उपयोग करने पर आगजनी, वसिफोट या अन्य खतरों का जोखमि बना रहता है और दी गई कोई भी स्वीकृतिया वॉरंटी अमान्य हो सकती है। यदि आपको लगता है कि बैटरी या चार्जर क्षतग्रिस्त है, तो उसका उपयोग जारी रखने से पहले उसे सेवा केंद्र या अपने डविाइस डीलर के पास ले कर जाएं। कभी भी क्षतग्रिस्त बैटरी या चार्जर का उपयोग न करें। चार्जर का उपयोग केवल घर के अंदर करें।

बजिली कड़कने और तूफ़ान आने के दौरान अपना डविाइस चार्ज न करें. जब चार्जर बकिरी पैक में शामिल न किया गया हो, तो डेटा केबल (शामलि) और एक USB पावर एडाप्टर (अलग से बेचा जा सकता है) का उपयोग करके अपने डविाइस को चार्ज करें. आप अपने डविाइस को ऐसे तृतीय-पक्ष केबल और पावर एडाप्टर के साथ चार्ज कर सकते हैं, जो USB 2.0 या बाद के संस्करण के साथ और लागू देश के नयिमों और अंतर्राष्ट्रीय और क्षेत्रीय सुरक्षा मानकों के अनुरूप हो. हो सकता है कि अन्य एडाप्टर लागू सुरक्षा मानकों को पूरा न करते हों, और ऐसे एडाप्टर से चार्ज करने से संपत्तिका नुकसान या कसिी को चोट लगने का खतरा हो सकता है.

कसिी चार्जर या एक्सेसरी का प्लग नकालने के लिए, प्लग को पकड़ें, तार को नहीं.

इसके अलावा, यदि आपके डविाइस की बैटरी नकाली जा सकती है, तो उस पर नीचे दिए नयिम लागू होंगे:

- कसिी भी कवर या बैटरी को हटाने से पहले हमेशा डविाइस को बंद कर दें और चार्जर को अनप्लग कर दें।
- जब बैटरी पर लगी धातु की पट्टियाँ कसिी धात्वकि वस्तु के संपर्क में आती हैं, तो आकस्मकि शॉर्ट-सर्कटि हो सकता है. इसके कारण बैटरी या कसिी अन्य वस्तु को नुकसान पहुंच सकता है.

## छोटे बच्चे

आपका डविाइस और इसके एक्सेसरीज़ खलिले नहीं है. उनमें छोटे-छोटे पुरजे हो सकते हैं. उन्हें छोटे बच्चों की पहुंच से दूर रखें.

## सुनने की क्षमता



**चेतावनी:** जब आप हेडसेट का उपयोग करते हैं, तो बाहरी आवाजें सुनने की आपकी क्षमता प्रभावति हो सकती है। जब हेडसेट आपकी सुरक्षा को जोखमि में डाल सकता हो, तब उसका उपयोग न करें.

कुछ वायरलेस डविाइस कुछ सुनने की क्षमता के सहायक उपकरणों को बाधा पहुंचा सकते हैं.

## अपने डविाइस की हानिकारक सामग्री से सुरक्षा करें

आपका डविाइस वायरस या अन्य हानिकारक सामग्री के संपर्क में आ सकता है. नमिनलखिति सावधानियां रखें:

- संदेश खोलते समय सावधान रहें। उनमें दुर्भावनापूर्ण सॉफ्टवेयर हो सकते हैं या वे आपके डविाइस अथवा कंप्यूटर को नुकसान पहुंचा सकते हैं.
- कनेक्टविटि अनुरोध स्वीकार करते समय, इंटरनेट ब्राउज़ करते समय या सामग्री डाउनलोड करते समय सावधान रहें। गैर-भरोसेमंद स्रोतों से ब्लूटूथ कनेक्शन स्वीकार न करें.
- केवल उन स्रोतों से सेवाएँ और सॉफ्टवेयर स्थापति करें और उनका उपयोग करें जनि पर आपको भरोसा हो और जो पर्याप्त सुरक्षा और संरक्षण प्रदान करते हों।
- अपने डविाइस और उससे जुड़े कसिी भी कंप्यूटर पर एंटीवायरस और अन्य सुरक्षा सॉफ्टवेयर इंस्टॉल करें। एक बार में केवल एक एंटीवायरस ऐप का उपयोग करें. ज्यादा एंटीवायरस का उपयोग करने पर डविाइस और/या कंप्यूटर का

प्रदर्शन और संचालन प्रभावित हो सकता है।

- यदि आप पूर्वस्थापित बुकमार्क्स और तृतीय पक्ष इंटरनेट साइटों के लक्ष्य तक पहुंचते हैं, तो

उचित सावधानी बरतें। HMD Global ऐसी साइटों का न तो अनुमोदन करता है और न ही उनकी ज़िम्मेदारी लेता है।

## वाहन

रेडियो सिग्नल से वाहनों में मौजूद सही से इंस्टॉल नहीं की गई या अपर्याप्त सुरक्षा वाली वदियुतीय प्रणाली पर असर पड़ सकता है। अधिक जानकारी के लिए अपने वाहन या उसके उपकरण के निर्माता से संपर्क करें। वाहन में केवल अधिकृत कर्मचारी द्वारा ही डवाइस इंस्टॉल किया जाना चाहिए। गलत तरीके से इंस्टॉल करना खतरनाक हो सकता है और इससे आपकी वारंटी अमान्य हो सकती है। नियमिती रूप से इस बात की जांच करते रहें कि आपके वाहन में डवाइस उपकरण सही से लगाया गया और वह सही से काम कर रहा है कि नहीं। डवाइस, उसके पुरजे या एक्सेसरीज जसि खंड में हैं उसी खंड में ज्वलनशील या वस्फोटक मटेरियल रखने या ढोने का काम न करें। एयरबैग वाली जगह पर अपना डवाइस या एक्सेसरीज न रखें।

## संभावित रूप से वस्फोटक जगहें

गैसोलिन पंप जैसी संभावित रूप से वस्फोटक जगहों पर अपना डवाइस बंद करें। चगारियों से वस्फोट या आगजनी हो सकती है, जसिसे चोट या मृत्यु हो सकती है। ईंधन, रासायनिक पदार्थों के प्लांट या वस्फोट वाली कार्रवाई आगे बढ़ाई जा रही जगहों पर दिए गए नषिधों पर ध्यान दें। संभावित रूप से वस्फोटक जगहों पर हो सकता है कि साफ संकेत न हों। सामान्य रूप से ये जगहें होती हैं जहां पर आपको अपनी गाड़ी का इंजन बंद करने की सलाह दी जाती है, बोट पर डेक से नीचे, रासायनिक पदार्थ के स्थानांतरण या फ़ैसलिटी पर और जहां हवा में रासायनिक पदार्थ या कण हों। तरल पदार्थ वाले पेट्रोलियम गैस (जैसे कि प्रोपेन या ब्यूटेन) का उपयोग करने वाले वाहनों के निर्माताओं से पूछताछ करें कि उनके आस-पास यह डवाइस सुरक्षित तरीके से उपयोग किया जा सकता है कि नहीं।

## प्रमाणन जानकारी

**यह मोबाइल डवाइस रेडियो तरंगों के एक्पोज़र से जुड़े दशानरिदेशों का पालन करता है।**

आपका मोबाइल डवाइस रेडियो ट्रांसमीटर और रसिीवर है। इसे स्वतंत्र वैज्ञानिक संगठन ICNIRP के अंतरराष्ट्रीय दशानरिदेशों में सुझाए गए रेडियो तरंगों के एक्पोज़र (रेडियो फ्रीक्वेंसी इलेक्ट्रोमैग्नेटिक फ़िल्ड) से जुड़ी सीमाएं पार न करने के लिए डिज़ाइन किया गया है। इन दशानरिदेशों में सुरक्षा के संबंध में आवश्यक सीमाएं निर्धारित की जाती हैं, जनिका उद्देश्य उम्र और तबयित कैसी भी क्यों न हो, सभी लोगों की सुरक्षा सुनिश्चित करना होता है। ये एक्पोज़र के दशानरिदेश स्पेसफ़िक अब्ज़ॉर्प्शन रेट (SAR) पर आधारित होते हैं, जो कि उस समय सरि या शरीर में जमा होने वाले रेडियो फ्रीक्वेंसी (RF) पावर की मात्रा बताने का तरीका है, जब डवाइस ट्रांसमिट कर रहा होता है। मोबाइल डवाइस के लिए ICNIRP SAR की सीमा 10 ग्राम टिशू पर औसत 2.0 W/kg होता है।

डवाइस से जुड़े SAR के परीक्षण संचालन की मानक स्थितियों में किया जाता है, जब वह अपने सभी फ्रीक्वेंसी बैंड पर, प्रमाणित अधिकतम पावर स्तर पर ट्रांसमिट करता है।

यह डवाइस सरि के सामने उपयोग किए जाने पर या शरीर से कम से कम 5/8 इंच (1.5 सेंटीमीटर) की दूरी पर रखे जाने पर RF एक्पोज़र से जुड़े दशानरिदेशों का पालन करता है। शरीर पर टांग कर इस्तेमाल करने के

लए कोई कैरी केस, बेल्ट क्लिप या कोई दूसरी तरह का डविइस होल्डर उपयोग किए जाने पर, उसमें धातु नहीं होना चाहिए और शरीर से वह कम से कम ऊपर बताई गई दूरी पर होना चाहिए।

डेटा या संदेश भोजने के लिए बढ़िया नेटवर्क कनेक्शन की जरूरत पड़ती है। इस प्रकार का कनेक्शन उपलब्ध न होने तक भेजने के काम में देरी हो सकती है। जब तक भेजने का काम पूरा न हो, तब तक अलग रखने की दूरी से जुड़े नरिदेशों का पालन करें।

सामान्य उपयोग के दौरान SAR मान ऊपर बताए गए मानों से काफी हद तक नीचे होते हैं। ऐसा इसलिए, क्योंकि सिस्टम की कार्यक्षमता कायम रखने और नेटवर्क पर व्यवधान कम करने के लिए, आपके मोबाइल डविइस की ऑपरेटिंग पावर कॉल के लिए पूरी पावर की जरूरत न होने पर अपने आप कम हो जाती है। पावर आउटपुट जतिना कम होगा, SAR मान भी उतना ही कम होगा।

डविइस के मॉडल के अनुसार अलग-अलग संस्करण और एक से अधिक मान हो सकते हैं। समय के साथ पुरजों और डजिइन में बदलाव हो सकते हैं और कुछ बदलावों से SAR के मानों पर असर पड़ सकता है।

अधिक जानकारी के लिए [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com) पर जाएं। इस बात पर ध्यान दें कि मोबाइल डविइस तब भी ट्रांसमिट कर रहे हो सकते हैं जब आपका कोई वॉइस कॉल नहीं कर रहे हों।

वर्श्व स्वास्थ्य संगठन (WHO) ने बताया है कि मौजूदा वैज्ञानिक जानकारी इस बात का संकेत नहीं देती है कि मोबाइल डविइस का उपयोग करते समय किसी भी प्रकार की विशेष सतर्कता अपनाने की आवश्यकता पड़े। अगर आप एक्सपोजर कम करना चाहते/चाहती हैं, तो वे सुझाव देते हैं कि आप अपना उपयोग सीमित करें या फरि डविइस को अपने सरि या शरीर से दूर रखने के लिए हैड्स-फ्री कटि का उपयोग करें। RF एक्सपोजर के बारे में अधिक जानकारी, व्याख्या और चर्चा के लिए WHO की वेबसाइट पर [www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab\\_1](http://www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1) जाएं।

कृपया डविइस के अधिकतम SAR मान के लिए [www.hmd.com/sar](http://www.hmd.com/sar) देखें।

## डजिटल अधिकार प्रबंधन के बारे में

इस डविइस का उपयोग करते समय सभी कानूनों का पालन करें और स्थानीय कस्टम और कॉपीराइट सहित दूसरों की गोपनीयता और वैध अधिकारों का सम्मान करें। कॉपीराइट सुरक्षा आपको फोटो, संगीत और दूसरी सामग्री कॉपी करने, संशोधित करने या स्थानांतरित करने से रोक सकती है।

## कॉपीराइट और अन्य नोटिस

### कॉपीराइट और अन्य नोटिस

इस मार्गदर्शिका में वर्णित कुछ उत्पादों, सुविधाओं, अनुप्रयोगों और सेवाओं की उपलब्धता क्षेत्र के अनुसार भिन्न हो सकती है और इसके लिए सक्रियण, साइन अप, नेटवर्क और/या इंटरनेट कनेक्टिविटी और एक उपयुक्त सर्विस प्लान की आवश्यकता होती है। अधिक जानकारी के लिए, अपने डीलर या अपने सेवा प्रदाता से संपर्क करें। इस डविइस में ऐसी वस्तुएं, प्रौद्योगिकी या सॉफ्टवेयर समाहित हो सकते हैं, जो यूएस तथा अन्य देशों के नरियात कानून और वनियमों के अधीन हो सकते हैं। कानून के वरिद्ध वचिलन पर प्रतबंध है।

इस दस्तावेज की सामग्री "यथारूप" प्रदान की गई है। जब तक लागू कानून द्वारा आवश्यक न हो, इस दस्तावेज की सटीकता, विश्वसनीयता या सामग्री के संबंध में किसी भी प्रकार की कोई भी वॉरंटी, चाहे

प्रत्यक्ष हो या अप्रत्यक्ष, नहीं दी जाती, जसमें वाणज्यिकता और किसी खास प्रयोजन के लिए उपयुक्तता से संबंधित नहिति वॉरंटियां भी शामिल हैं, लेकिन यह इन्हीं तक सीमित नहीं है। HMD Global इस दस्तावेज़ में संशोधन करने और बना किसी पूर्व सूचना के किसी भी समय वापस लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है।

लागू कानून द्वारा अनुमत अधिकतम सीमा तक, किसी भी परिस्थिति में HMD Global या उसका कोई लाइसेंसकर्ता किसी भी कारण से होने वाले डेटा या आय की हानि या वशिष्ट, आकस्मिक, परिणामी या अप्रत्यक्ष हानियों के लिए ज़िम्मेदार नहीं होंगे।

HMD Global की पूर्व लिखित अनुमति के बिना इस दस्तावेज़ के किसी भी हिस्से या इसकी संपूर्ण सामग्री के पुनरुत्पादन, हस्तांतरण या वितरण पर प्रतिबंध है। HMD Global निरंतर विकास की नीति पर काम करता है। HMD Global बिना किसी पूर्व सूचना के इस दस्तावेज़ में वर्णित किसी भी उत्पाद में परिवर्तन और सुधार करने का अधिकार सुरक्षित रखता है।

HMD Global आपके डेटा के साथ प्रदान किए गए तृतीय-पक्ष ऐप्स की कार्यात्मकता, सामग्री या अंतिम-उपयोगकर्ता समर्थन का न तो कोई प्रतिनिधित्व करता है, न कोई वॉरंटी प्रदान करता और न ही इनकी ज़िम्मेदारी लेता है। इस ऐप का उपयोग करके, आप स्वीकार करते हैं कि ऐप यथारूप प्रदान किया गया है।

मानचित्र, गेम्स, संगीत और वीडियो डाउनलोड करने और छवियां व वीडियो अपलोड करने में डेटा की बड़ी मात्रा खर्च हो सकती है। आपका सेवा प्रदाता आपसे डेटा ट्रांसमिशन का शुल्क ले सकता है। वशिष्ट उत्पादों, सेवाओं और सुविधाओं की उपलब्धता क्षेत्र-दर-क्षेत्र अलग-अलग हो सकती है। अतिरिक्त वितरण और भाषा विकल्पों की उपलब्धता के संबंध में जानकारी प्राप्त करने के लिए अपने स्थानीय डीलर से संपर्क करें।

कुछ सुविधाएं, कार्यात्मकता और उत्पाद वितरण नेटवर्क आधारित हो सकते हैं और उन पर अतिरिक्त नियम, शर्तें और शुल्क लागू हो सकते हैं।

प्रदान किए गए सभी विनिर्देश, सुविधाएं और अन्य उत्पाद जानकारी बिना किसी सूचना के परिवर्तित की जा सकती है।

<http://www.hmd.com/privacy> पर उपलब्ध HMD Global की गोपनीयता नीति आपके द्वारा किए जाने वाले इस डेटा के उपयोग पर लागू होती है।

HMD Global Oy फ़ोन और टैबलेट के Nokia ब्रांड का एकमात्र लाइसेंसधारक है। Nokia, Nokia Corporation का पंजीकृत ट्रेडमार्क है।

Google और अन्य संबंधित चिह्न और लोगो Google LLC के ट्रेडमार्क हैं।

ब्लूटूथ के शब्द चिह्न और लोगो पर Bluetooth SIG, Inc. का स्वामित्व है और HMD Global द्वारा ऐसे चिह्नों का किसी भी प्रकार का उपयोग लाइसेंस के अधीन किया जाता है।

## हल्की नीली लाइट (लो ब्लू लाइट) मोड का इस्तेमाल करें



Performance Tested

Low blue light

नीली लाइट, दृश्यमान लाइट स्पेक्ट्रम का एक ऐसा रंग होता है, जिसे आप अपनी आँखों से देख सकते हैं। मनुष्य की आँखों को दिखाई देने वाले सभी रंगों (बैंगनी, जामुनी, नीला, हरा, पीला, नारंगी, लाल) में से नीले रंग की तरंग दैर्घ्य सबसे कम होती है और इसी वजह से यह अन्य के मुकाबले ज्यादा ऊर्जा उत्पन्न करती है। चूँकि नीली लाइट रेटिना तक पहुँचने से पहले आपकी आँख के कॉर्निया और लेंस से होकर गुज़रती है, इसलिए यह आँखों में खुजली और लाली, सरिदर्द, धुंधली दृष्टि और खराब नींद, आदि का कारण बन सकती है। नीली लाइट को सीमित और कम करने के लिए, डिसिप्ले इंडस्ट्री ने 'हल्की नीली लाइट' मोड जैसे समाधान विकसित किए हैं। अपने टैबलेट पर हल्की नीली लाइट मोड को चालू करने के लिए, **सेटिंग > डिसिप्ले > नाइट लाइट > चालू करें** पर टैप करें। अगर आपको अपने टैबलेट की स्क्रीन को लंबे समय तक देखने की आवश्यकता है, तो बार-बार ब्रेक लें और दूर की वस्तुओं को देखकर अपनी आँखों को आराम दें।

## OZO



OZO, Nokia Technologies Oy का ट्रेडमार्क है।